

Міністерство освіти і науки України
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ МОРСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Навчально-науковий морський гуманітарний інститут
Кафедра «Філологія»

СИЛАБУС

Навчальної дисципліни: Стилїстика

Освітній рівень	<i>Перший (бакалаврський) рівень</i>	
Програма навчання	<i>Освітньо-професійна</i>	
Галузь знань	<i>03</i>	<i>Гуманітарні науки</i>
Спеціальність	<i>035</i>	<i>Філологія</i>
Освітня програма	<i>Технічний переклад у сфері морського бізнесу</i>	
Цикл дисципліни	<i>Професійний</i>	
Курс та семестр	<i>4 курс, 7 семестр</i>	
Обсяг дисципліни	<i>3 кредитів ECTS / 90 академічних годин</i>	
Види аудиторних занять	<i>Лекції, практичні заняття</i>	
Індивідуальні та (або) групові завдання	<i>-</i>	
Форми контролю	<i>Іспит</i>	

Викладачі:

*Корнєласва Євгенія Валеріївна, канд.філол.наук, доцент кафедри «Філологія»,
kornelaeva2017@gmail.com.*

Метою дисципліни «Стилїстика» є набуття базових знань студентів з основ стилїстичної організації тексту, ознайомлення з типами стилїстичних прийомів та засобів виразності, формування вмінь визначати функціональне навантаження кожного прийому зокрема та групи прийомів, знайомство з сучасними теоретико-методологічними засадами стилїстики, формування уявлення про аналіз мотивів, ідей та імплікацій контекстів відносно стилїстичних прийомів.

Програмні результати навчання:

ПРН02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

ПРН03. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.

ПРН08. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мов і літератур, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН09. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

Очікувані результати навчання дисципліни:

Здобувач вищої освіти знає:

- основні поняття стилістики;
- як визначати теоретико-методологічні засади стилістики;
- як аналізувати коло проблем стилістичних студій.

Здобувач вищої освіти вміє:

- визначати у контекстах стилістичні прийоми різних рівнів та типів;
- встановлювати співвідношення мовних рівнів та засобів стилістичної виразності для кожного контексту;
- визначати функціональне навантаження кожного прийому зокрема та групи прийомів;
- аналізувати мотиви, ідеї та імплікації контекстів відносно тих стилістичних прийомів, що визначають їхнє призначення;

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№п/п	Назва тем, змістовних блоків та модулів	Кількість годин			
		лекції	практичні	лабораторні	самостійні
1	2	3	4	5	6
1	Тема 1. Стилiстична семасiологiя. Лексико-семантичнi стилiстичнi засоби.	4	4	-	12
2	Тема 2. Стилiстична семасiологiя. Фiгури сумiсностi.	2	4	-	24
3	Тема 3. Стилiстичний синтаксис. Синтаксичнi виражальнi засоби i стилiстичнi прийоми	4	4	-	12
4	Тема 4. Функцiональнi стилi англiйської мови.	4	4	-	12
Всього		14	16	-	60

КОНТРОЛЬ ТА ОЦІНКА РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Контроль навчальних досягнень здобувачів освіти за дисципліною забезпечується за допомогою поточного та підсумкового контролю.

Поточний контроль успішності – це систематична перевірка знань студентів, що проводиться викладачем на поточних заняттях.

Підсумковий контроль успішності проводиться у формі екзамену.

Порядок проведення контролю успішності та оцінювання результатів навчання встановлено Положенням про організацію освітнього процесу в ОНМУ.

Система модульно-рейтингового контролю результатів навчання студентів спеціальності 035 Філологія ОНМУ, перший (бакалаврський) рівень, ОП «Технічний переклад у сфері морського бізнесу» однакова для всіх дисциплін і має таку структуру:

Форма підсумкового контролю	Види навчальної діяльності	Максимальна кількість балів
Передбачений підсумковий контроль – іспит	Аудиторна та самостійна навчальна робота	50

	Модульна контрольна робота	20
	Іспит	30

КОНТРОЛЬНІ ПИТАННЯ ДЛЯ САМОСТІЙНОЇ ОЦІНКИ ЯКОСТІ ЗАСВОЄННЯ ДИСЦИПЛІНИ

1. Figures of quantity:
 - 1) Hyperbole;
 - 2) Meiosis (Litotes).
2. Figures of quality:
 - 1) Metonymy (synecdoche, periphrasis, euphemism);
 - 2) Metaphor (epithet, antonomasia, personification);
 - 3) Irony.
3. Figures of identity:
 - 1) Simile;
 - 2) Synonyms.
4. Figures of contrast:
 - 1) Oxymoron;
 - 2) Paradox;
 - 3) Antithesis.
5. Figures of inequality:
 - 1) Climax;
 - 2) Anticlimax;
 - 3) Zeugma;
 - 4) Pun.
6. Reduction of the Sentence model:
 - 1) Ellipsis
 - 2) Nominative sentence
 - 3) Aposiopesis
 - 4) Apokoinu construction
 - 5) Asyndeton
 - 6) Parceling
7. Extension of the sentence model:
 - 1) Repetition
 - 2) Enumeration
 - 3) Tautology
 - 4) Polysyndeton
 - 5) Parallel construction
8. Change of word order
 - 1) Inversion
 - 2) Detachment
9. Transposition of sentence meaning
 - 1) Rhetoric questions and other variants
10. The belles-lettres style.
11. Publicistic style.
12. Newspaper style.
13. Scientific Prose style.
14. The style of official documents

ІНФОРМАЦІЙНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Основна література

1. Кухаренко В.А. Корнєлаєва Є.В. Конспект лекцій з дисципліни «Стилістика» для студентів 3-4 курсів спеціальності 035 «Філологія» денної та заочної форм навчання. Одеса: ОНМУ, 2020. 57 с.

2. Кухаренко В.А., Смаглій В.М., Корнелаєва Є.В. Методичні вказівки для практичних занять з дисципліни «Стилістика» для студентів 3-4 курсів спеціальності 035 «Філологія» денної та заочної форми навчання. Одеса: ОНМУ, 2020. 47 с.
3. Кухаренко В.А., Смаглій В.М., Корнелаєва Є.В. Методичні вказівки для самостійної роботи студентів з дисципліни «Стилістика» для студентів 3-4 курсів спеціальності 035 «Філологія» денної та заочної форми навчання. Одеса: ОНМУ, 2020. 49 с.
4. Єфімов Л. П. Стилістика англійської мови. Вінниця: Нова книга, 2011. 240 с.

Інформаційні ресурси

1. Bartleby – your guide to better learning URL: <https://www.bartleby.com/>
2. Harris Robert. A Handbook of Rhetorical Devices. URL: <https://www.virtualsalt.com/rhetoric.htm>
3. Learn faster. Stay motivated. Study smarter. URL: <https://study.com/academy/lesson/literary-devices-definition-examples-quiz.html>
4. Lifelong learning. URL: <https://www.thoughtco.com/stylistics-language-studies-1692000>
5. Literary Devices URL: <https://literarydevices.net/#>
6. Oxford Learner`s Dictionaries URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>
7. Urban Dictionary URL: <http://www.urbandictionary.com>